

Art. 2. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 mei 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
M. WATHELET

De Staatssecretaris voor Middenstand,
P. MAINIL

Art. 2. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 mai 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,
M. WATHELET

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,
P. MAINIL

MINISTERIE VAN FINANCIEN

VERSLAG AAN DE KONING

N 90 — 1600

Koninklijk besluit tot koppeling van de pensioenen van de openbare sector aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijsen van het Rijk

Sire,

De pensioenen en wedden zijn sinds 1 april 1972 aan het indexcijfer 114,20 van de consumptieprijsen van het Rijk gekoppeld. Hieruit volgt dat de aan dit indexcijfer gekoppelde bedragen niet meer met de werkelijkheid overeenstemmen.

Vanaf 1 januari 1990 zullen de weddeschalen van de personeelsleden van de overheidsdiensten gekoppeld worden aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijsen van het Rijk, d.w.z. het indexcijfer dat sinds 1 juli 1989 als grondslag dient voor de vereffening van de wedden. Bijgevolg zullen deze nieuwe weddeschalen alle verhogingen van dit indexcijfer bevatten die zich sinds het indexcijfer 114,20 hebben voorgedaan.

Op weddegebied heeft deze incorporatie op zichzelf geen enkele invloed. Hetzelfde kan echter niet gesteld worden inzake pensioenen, omdat van het feit dat de indexblokkering niet gedurende dezelfde periode werd toegepast en zij geen identieke gevolgen teweegbracht in beide domeinen.

Artikel 9 van de wet van 2 januari 1990 houdende tijdelijke toekenning van een pensioencomplement aan sommige gepensioneerden van de openbare sector geeft aan de Koning voor de op 31 december 1989 lopende pensioenen de bevoegdheid om de berekeningswijze van het voor de perekwatie van de pensioenen gebruikte percentage te wijzigen, ten einde de gevolgen van de indexopname in de wedden voor deze pensioenen te neutraliseren.

De artikelen 10 en 12 van dezelfde wet verlenen de Koning de bevoegdheid om de verschillende in de wetgeving betreffende de pensioenen van de personeelsleden van de overheidsdiensten voorzien wedde- en pensioenbedragen aan hetzelfde indexcijfer 138,01 te koppelen.

Ontleding der artikelen

Artikel 1

Dit artikel stelt, voor de op 31 december 1989 lopende pensioenen, de berekeningsmodaliteiten vast van het nieuwe percentage dat zal gebruikt worden voor de na deze datum door te voeren perekwatches.

Door dit artikel worden de gevolgen van de indexincorporatie geneutraliseerd zodat het nagestreefde doel wordt verworzenlijkt. Ook wordt verhinderd dat een weddeverhoging tweemaal, geheel of gedeeltelijk, in aanmerking wordt genomen voor een pensioen.

Er dient onderstreept te worden dat het, voor de vaststelling van het nieuwe percentage dat de verhouding weergeeft tussen het nominale pensioenbedrag en de maximumwedde verbonden aan de laatste graad van het gewezen personeelslid, respectievelijk de indexeringsmodaliteiten zijn van een pensioen en van een wedde die in aanmerking worden genomen.

Voor een enig pensioen zal de overgang van het indexcijfer 114,20 van de consumptieprijsen naar het indexcijfer 138,01 gerealiseerd worden door middel van één van de volgende formules :

- indien het nominale jaарbedrag (N.J.) lager ligt dan 145 782 frank :
$$(N.J.) \times 2,8563$$

MINISTÈRE DES FINANCES

RAPPORT AU ROI

F 90 — 1600

Arrêté royal liant les pensions du secteur public à l'indice 138,01 des prix à la consommation du Royaume

Sire,

Les pensions et les traitements sont, depuis le 1er avril 1972, rattachés à l'indice 114,20 des prix à la consommation du Royaume. Il en résulte que des montants rattachés à cet indice ne traduisent plus la réalité des choses.

A partir du 1er janvier 1990, les échelles de traitement des agents des services publics seront rattachées à l'indice 138,01 des prix à la consommation du Royaume, c'est-à-dire l'indice qui depuis le 1er juillet 1989 sert de base pour la liquidation des traitements. En conséquence, ces nouvelles échelles comporteront toutes les majorations liées à l'augmentation de cet indice qui sont intervenues depuis l'indice 114,20.

Si, en matière de traitements, cette incorporation est en elle-même sans aucune incidence, il n'en va pas de même en matière de pensions en raison du fait que le blocage de l'index n'a pas été appliqué durant la même période et qu'il n'a pas produit des effets identiques dans ces deux domaines.

L'article 9 de la loi du 2 janvier 1990 accordant temporairement un complément de pension à certains pensionnés du secteur public a donné au Roi le pouvoir, pour les pensions en cours au 31 décembre 1989, de modifier le mode de calcul du pourcentage utilisé pour la péréquation des pensions et ce afin de neutraliser pour ces pensions les effets de l'incorporation de l'index dans les traitements.

Par ailleurs, les articles 10 et 12 de la même loi donnent le pouvoir au Roi de rattacher au même indice 138,01 les différents montants de traitements ou de pensions prévus dans la législation en matière de pension des agents des services publics.

Analyse des articles

Article 1er

Le présent article fixe, pour les pensions en cours au 31 décembre 1989, les modalités de calcul du nouveau pourcentage qui sera utilisé pour les péréquations des pensions qui interviendront postérieurement à cette date.

Tel qu'il est rédigé, cet article réalise l'objectif de neutraliser les effets de l'incorporation de l'index et empêche qu'une augmentation de traitement ne soit, en tout ou en partie, prise deux fois en compte dans une pension.

Il importe de souligner que pour la détermination du nouveau pourcentage qui exprime le rapport entre le taux nominal de la pension et le maximum barémique afférent au dernier grade de l'ancien agent, ce sont respectivement les modalités d'indexation d'une pension et d'un traitement qui sont prises en compte.

S'il s'agit d'une pension unique, le passage de celle-ci de l'indice 114,20 des prix à la consommation à l'indice 138,01 sera établi au moyen de l'une des formules suivantes :

- si le taux nominal annuel (T.N.) est inférieur à 145 762 francs
$$(T.N.) \times 2,8563$$

- indien (N.J.) gelegen is tussen 145 762 frank en 148 675 frank : $369\,684 \times 1,1262$
- indien (N.J.) gelegen is tussen 148 676 frank en 166 029 frank : $[(N.J.) \times 2,2522] + 34\,836 \times 1,1262$
- indien (N.J.) hoger ligt dan 166 029 frank : $[(N.J.) \times 2,2522] + 51\,348 \times 1,0824$

In geval van cumulatie van pensioenen zullen de door de indexkoppeling verschuldigde verhogingen, die beperkt werden in toepassing van artikel 3, derde lid van het koninklijk besluit nr. 219 van 24 november 1983 tot tijdelijke matiging van de gevolgen van de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen van het Rijk, voorbehouden worden voor het hoogste pensioen.

Vermits voor alle wedden die beantwoorden aan een volledige opdracht het weddeschaalmaximum in principe hoger ligt dan dat in het koninklijk besluit nr. 31 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen van het Rijk, voorziene plafond, zal voor de indexering van de wedden uitsluitend de volgende formule moeten gebruikt worden : $[(wedde \times 2,2522) + 34\,836] \times 1,1262$.

De perekwatie der pensioenen op 1 januari 1990 op grond van deze nieuwe coëfficiënt en van de nieuwe aan het indexcijfer 138,01 verbonden wedden, zal voor gevolg hebben dat al de voor een perekwatie in aanmerking komende pensioenen automatisch aan dit nieuwe indexcijfer zullen gekoppeld worden.

Artikel 2

De pensioenen die niet het voorwerp van een perekwatie uitmaken, worden door dit artikel aan de spilindex 138,01 gekoppeld.

Deze koppeling zal verwezenlijkt worden door het maandbedrag van het pensioen met twaalf te vermenigvuldigen.

Artikel 3

Dit artikel heeft betrekking op de rust- en overlevingspensioenen toegekend aan de gewezen leden van het beroeps personeel van de kaders in Afrika en aan hun rechthebbenden.

Het regelt enerzijds de toestand van de personeelsleden die op 31 december 1989 reeds begunstigd zijn van een pensioen en anderzijds de toestand van de personeelsleden die na deze datum zullen gepensioneerd worden.

Voor de eerste categorie bepaalt het de wijze waarop de wedde die als grondslag dient voor de perekwatie van het pensioen, aan het indexcijfer 138,01 gekoppeld wordt, terwijl het voor de tweede categorie de modaliteiten van de koppeling van deze nieuwe pensioenen aan het nieuwe indexcijfer vaststelt.

Artikel 4

Meerdere wettelijke bepalingen voorzien dat het nominale pensioenbedrag vermeerderd wordt met bepaalde supplementen of verhogingen of dat het voorwerp uitmaakt van bepaalde verminderingen.

Dit artikel bepaalt de modaliteiten volgens welke de index zal opgenomen worden in deze supplementen, verhogingen of verminderingen.

Zo zullen bijvoorbeeld voor de berekening van het nieuwe bedrag van het supplement dat voorzien wordt door artikel 4, § 2, tweede lid van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, twee bedragen dienen berekend te worden, enerzijds het overeenkomstig deze bepaling vastgestelde pensioenbedrag en anderzijds het pensioenbedrag berekend overeenkomstig artikel 4, § 2, eerste lid van dezelfde wet, d.w.z. alsooit dit supplement niet bestond. Deze twee pensioenen zullen elk afzonderlijk berekend worden volgens de indexeringsmodaliteiten van een pensioen van eenzelfde bedrag. Het verschil tussen deze twee pensioenen vormt het nieuwe bedrag van het supplement. Voor deze bewerking wordt geen rekening gehouden met andere overlevingspensioenen die van dit supplement moeten afgetrokken worden; deze pensioenen worden herberekend volgens hun eigen indexeringsmodaliteiten.

Het nieuwe bedrag van de verhogingen wegens kinderen, die toegekend werden overeenkomstig de voor de voormalde wet van 15 mei 1984 geldende bepalingen, zal gelijk zijn aan het verschil tussen het geïndexeerde pensioenbedrag vermeerderd met deze verhogingen en hetzelfde pensioenbedrag zonder deze verhogingen. Aldus zal de weduwe die begunstigde is van deze verhogingen, vanaf het ogenblik dat deze verhogingen niet meer verschuldigd zijn, op precies dezelfde wijze behandeld worden als een weduwe die nooit recht op deze verhogingen zou hebben gehad.

- si (T.N.) est compris entre 145 762 francs et 148 675 francs : $369\,684 \times 1,1262$
- si (T.N.) est compris entre 148 676 francs et 166 029 francs : $[(T.N.) \times 2,2522] + 34\,836 \times 1,1262$
- si (T.N.) est supérieur à 166 029 francs : $[(T.N.) \times 2,2522] + 51\,348 \times 1,0824$

En cas de cumul de pensions, les augmentations dues à la liaison à l'index, qui ont été limitées en application de l'article 3, alinéa 3 de l'arrêté royal n° 219 du 24 novembre 1983 modérant temporairement les effets des règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume, seront réservées à la pension la plus élevée.

Pour ce qui concerne l'indexation des traitements, la seule formule à utiliser sera la suivante : $[(traitem. \times 2,2522) + 34\,836] \times 1,1262$, étant donné que, pour les traitements correspondant à des prestations complètes, le maximum barémique est en principe, supérieur au plafond prévu à l'arrêté royal n° 31 du 30 mars 1982 portant modifications temporaires aux règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume.

La péréquation des pensions au 1er janvier 1990 sur la base de ce nouveau coefficient et des nouveaux traitements rattachés à l'indice 138,01 aura pour effet de rattacher automatiquement à ce nouvel indice toutes les pensions visées par une péréquation.

Article 2

Pour les pensions qui ne font pas l'objet d'une péréquation, le présent article rattache celles-ci à l'indice-pivot 138,01.

Ce rattachement sera réalisé en multipliant par douze le montant mensuel de la pension.

Article 3

Le présent article a trait aux pensions de retraite et de survie accordées aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique ainsi qu'à leurs ayants droit.

Il envisage d'une part la situation des agents qui sont déjà bénéficiaires d'une pension au 31 décembre 1989 et d'autre part la situation des agents qui seront pensionnés ultérieurement.

Pour les premiers, il précise la manière dont le traitement qui sert de base pour la péréquation de la pension est rattaché à l'indice 138,01 tandis que pour les seconds, il fixe les modalités de liaison de ces nouvelles pensions au nouvel indice.

Article 4

Plusieurs dispositions légales prévoient que le taux nominal de la pension est majoré à concurrence de certains suppléments ou accroissements ou qu'il fait l'objet de certaines réductions.

Le présent article fixe les modalités selon lesquelles l'index sera incorporé dans ces suppléments, accroissements ou réductions.

C'est ainsi par exemple que pour calculer le nouveau montant du supplément prévu par l'article 4, § 2, alinéa 2 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, il y aura lieu de calculer d'une part le montant de la pension établi conformément à cette disposition et d'autre part le montant de la pension calculé conformément à l'article 4, § 2, alinéa 1er de la même loi, c'est-à-dire comme si ce supplément n'existaient pas. Ces deux pensions seront chacune calculées séparément selon les modalités d'indexation d'une pension d'un même montant. La différence entre ces deux pensions donne le nouveau montant du supplément. Pour cette opération, il n'est pas tenu compte des autres pensions de survie qui doivent venir en déduction de ce supplément, ces pensions étant recalculées selon les modalités d'indexation qui leur sont propres.

En ce qui concerne les accroissements pour enfants accordés sous l'empire des dispositions antérieures à la loi du 15 mai 1984 précitée, le nouveau montant de ceux-ci sera égal à la différence entre le montant indexé de la pension majorée de ces accroissements et celui de la pension abstraction faite de ceux-ci. De cette manière, la veuve bénéficiaire de ces accroissements sera, à partir du moment où ces accroissements ne seront plus dus, mise exactement dans la même situation que celle qui aurait été la sienne si elle n'avait jamais bénéficié de ces accroissements.

Tenslotte wordt voor de overlevingspensioenen die ten gevolge van de cumulatie met een rustpensioen verminderd worden, het nieuwe bedrag van de vermindering, berekend door het verschil te maken tussen het geïndexeerde pensioenbedrag zonder rekening te houden met deze vermindering en dit pensioenbedrag met in aanmerkingneming van deze vermindering. In voorkomend geval zal de in artikel 11 van voormelde wet van 2 januari 1990 voorziene waarborg toegepast dienen te worden voor dergelijke cumulaties.

Artikel 5

Dit artikel strekt ertoe de aan bepaalde personeelsleden van de rijkswacht toegekende verhogingen wegens activiteitsjaren in dit korps te koppelen aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijsen.

Voor deze koppeling werd er ondermeer rekening gehouden met het feit dat bijna het geheel van de effectief door deze verhoging geïndexeerde pensioenen het indexeringsplafond overschrijdt dat door het voormalige koninklijk besluit nr. 219 van 24 november 1983 voorzien wordt.

Artikelen 6 tot 8 en 10 tot 12

Deze artikelen stellen verschillende door de wetgeving voorziene pensioenbedragen alsook het bedrag van het vakantiegeld vast aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijsen en koppelen ze daaraan.

Daartoe werden de pensioenbedragen vastgesteld rekening houdend met de indexeringsmodaliteiten van een pensioen van eenzelfde bedrag, terwijl het bedrag van het vakantiegeld met de coëfficiënt 2,8563 vermenigvuldigd werd.

Verder worden door artikel 12, 2^e de grensbedragen van de gemiddelde bezoldigingen die in aanmerking worden genomen voor de vaststelling van de in geval van lichamelijke ongeschiktheid toegekende gewaarborgde minimumpensioenbedragen, bepaald aan het indexcijfer 138,01 en daaraan gekoppeld. Overeenkomstig artikel 12 van voormalde wet van 2 januari 1990 worden deze grensbedragen op een verschillende wijze vermeerdert naargelang de categorie van begunstigden en dit ten einde de grensbedragen van de verschillende minima, zoals zij nu van kracht zijn, terug te vinden aan het indexcijfer 138,01.

Zo wordt bijvoorbeeld het huidige grensbedrag van 120 000 frank/jaar aan het indexcijfer 114,20 vervangen door 342 756 frank/jaar aan het indexcijfer 138,01. Dit bedrag van 120 000 frank wordt toegekend aan de volgende categorieën van begunstigden van een minimum :

- de alleenstaande gepensioneerde, begunstigde van een rustpensioen wegens leeftijd of ouderdom (120 000 frank);
- de gepensioneerde zonder gezinslast, begunstigde van een rustpensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid, erkend als invalide voor minstens 66 pct., evenals de gepensioneerde met gezinslast niet voor minstens als 66 pct. invalide erkend ($50 \text{ pct.} \times 240\,000 \text{ frank} = 120\,000 \text{ frank}$);
- de alleenstaande gepensioneerde, begunstigde van een rustpensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid, niet erkend als invalide voor minstens 66 pct. ($40 \text{ pct.} \times 300\,000 \text{ frank} = 120\,000 \text{ frank}$).

Om hetzelfde geïndexeerde bedrag van 342 756 frank terug te vinden, werden de grensbedragen van de gemiddelde bezoldigingen vastgesteld op 685 512 frank voor de begunstigden van de tweede categorie ($685\,512 \text{ frank} \times 50 \text{ pct.} = 342\,756 \text{ frank}$) en op 856 890 frank voor de begunstigden van de derde categorie ($856\,890 \text{ frank} \times 40 \text{ pct.} = 342\,756 \text{ frank}$).

Artikel 9

Door artikel 9 worden de jaarlijkske bezoldigingen die als grondslag dienen voor de berekening van de pensioenen van de vrijwillige redders vastgesteld aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijsen en daaraan gekoppeld.

Artikelen 13 en 14

Deze artikelen behoeven geen bijzondere commentaar.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majestet,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Pensioenen,
G. MOTTARD

De Staatssecretaris voor Pensioenen,
L. DETIEGE

Enfin, pour les pensions de survie réduites en raison d'un cumul avec une pension de retraite, le nouveau montant de la réduction sera calculé en faisant la différence entre le montant indexé de la pension, abstraction faite de cette réduction, et celui de la pension compte tenu de celle-ci. Le cas échéant, la garantie prévue à l'article 11 de la loi du 2 janvier 1990 précitée devra être appliquée pour de tels cumuls.

Article 5

Le présent article, a pour objet de rattacher à l'indice 138,01 des prix à la consommation les majorations accordées à certains membres du personnel de la gendarmerie pour années d'activité dans ce corps.

Pour ce rattachement, il a notamment été tenu compte du fait que la quasi totalité des pensions visées effectivement par ces majorations excède le plafond d'indexation prévu par l'arrêté royal n° 219 du 24 novembre 1983 précité.

Articles 6 à 8 et 10 à 12

Ces articles fixent à l'indice 138,01 des prix à la consommation et rattachent à cet indice différents montants de pension prévus dans la législation ainsi que le montant du pécule de vacances.

Pour ce faire, les montants de pension ont été établis compte tenu des modalités d'indexation d'une pension d'un même montant tandis que le montant du pécule de vacances a été multiplié par le coefficient 2,8563.

Par ailleurs, l'article 12, 2^e, fixe à l'indice 138,01 des prix à la consommation et rattache à celui-ci les montants limites des rémunérations moyennes qui sont pris en compte pour la fixation des montants minimums garantis de pension accordés en cas d'inaptitude physique. Conformément à l'article 12 de la loi du 2 janvier 1990 précitée, ces montants limites sont majorés de manière différente selon la catégorie de bénéficiaires et ce afin de pouvoir retrouver à l'indice 138,01 les montants limites des différents minimums tels qu'ils sont en vigueur actuellement.

Ainsi par exemple, le montant limite actuel de 120 000 francs/an à l'indice 114,20 devient 342 756 francs/an à l'indice 138,01. Ce montant de 120 000 francs est accordé aux catégories suivantes de bénéficiaires d'un minimum :

- le retraité isolé bénéficiaire d'une pension de retraite pour raison d'âge ou d'ancienneté (120 000 francs);
- le retraité sans charge de famille, bénéficiaire d'une pension de retraite pour cause d'inaptitude physique reconnue invalide à 66 p.c. au moins, ainsi que le retraité avec charge de famille non reconnu invalide à 66 p.c. au moins ($50 \text{ p.c.} \times 240\,000 \text{ francs} = 120\,000 \text{ francs}$);
- le retraité isolé bénéficiaire d'une pension de retraite pour cause d'inaptitude physique non reconnue invalide à 66 p.c. au moins ($40 \text{ p.c.} \times 300\,000 \text{ francs} = 120\,000 \text{ francs}$).

Pour retrouver le même montant indexé de 342 756 francs, les montants limites des rémunérations moyennes ont été fixés à 685 512 francs pour les bénéficiaires de la deuxième catégorie ($685\,512 \text{ francs} \times 50 \text{ p.c.} = 342\,756 \text{ francs}$) et à 856 890 francs pour les bénéficiaires de la troisième catégorie ($856\,890 \text{ francs} \times 40 \text{ p.c.} = 342\,756 \text{ francs}$).

Article 9

L'article 9 fixe à l'indice 138,01 des prix à la consommation et rattache à celui-ci les rémunérations annuelles qui servent de base pour le calcul des pensions des sauveteurs volontaires.

Articles 13 et 14

Ces articles n'appellent aucun commentaire particulier.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre des Pensions,
G. MOTTARD

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,
L. DETIEGE

20 JUNI 1990. — Koninklijk besluit tot koppeling van de pensioenen van de openbare sector aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijsen van het Rijk

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijsen van het Rijk worden gekoppeld, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op de wet van 2 januari 1990 houdende tijdelijke toekenning van een pensioencomplement aan sommige gepensioneerden van de openbare sector, inzonderheid op de artikelen 9, 10 en 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 1989 houdende koppeling van sommige uitgaven in de overheidssector aan een nieuwe spilindex;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting gegeven op 17 april 1990;

Gelet op het protocol van 7 februari 1990 van het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het advies van de Commissie van advies voor het personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst;

Gelet op het advies van de Commissie van advies voor het personeel van de Rijkswacht;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebb-en Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het nieuwe percentage dat vastgesteld dient te worden in uitvoering van artikel 9 van de wet van 2 januari 1990 houdende tijdelijke toekenning van een pensioencomplement aan sommige gepensioneerden van de openbare sector, wordt bekomen door het geïndexeerd jaarbedrag van het pensioen te delen door het geïndexeerd jaarbedrag van de maximumwedde die verbonden is aan de laatste graad van het gewezen personeelslid en uitgedrukt wordt in de weddeschalen van kracht op 31 december 1989. Hierbij wordt uitgegaan van deze bedragen zoals ze geïndexeerd zijn op dezelfde datum.

Voor de vaststelling van het geïndexeerd jaarbedrag van het pensioen wordt enkel het nominale bedrag, zonder rekening te houden met orn het even welke supplement, verhoging of vermindering, in aanmerking genomen. Dit bedrag wordt geïndexeerd volgens de modaliteiten die voorzien zijn voor een pensioen van eenzelfde bedrag zonder dat, in geval van cumulatie van meerdere pensioenen, de volgorde die op 31 december 1989 voortvloeit uit de toepassing van artikel 3, derde lid van het koninklijk besluit nr. 219 van 24 november 1983 tot tijdelijke matiging van de gevolgen van de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen van het Rijk, gewijzigd mag worden.

Voor de vaststelling van het geïndexeerd jaarbedrag van de maximumwedde worden enkel wedden die beantwoorden aan een volledige opdracht in aanmerking genomen. Deze wedden worden geïndexeerd volgens de modaliteiten die voorzien zijn voor een wedde van eenzelfde bedrag.

Voor de toepassing van dit artikel wordt geen rekening gehouden met het pensioencomplement voorzien bij artikel 2 van de voor-melde wet van 2 januari 1990, noch met het weddecomplement voorzien bij artikel 8 van dezelfde wet, noch met het weddecomplement bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 3 decembre 1987 tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende toekenning van een gewaarborgde bezoldiging aan sommige personeelsleden van de ministeries en het koninklijk besluit van 30 januari 1987 houdende toekenning van een haardtoelage of een standplaatsstoelage aan het personeel der ministeries of in een andere bepaling die ertoe strekt een voordeel van eenzelfde aard toe te kennen.

Indien de verhoging, toegekend in toepassing van het voormeld koninklijk besluit van 3 decembre 1987 of van een andere bepaling die ertoe strekt een voordeel van eenzelfde aard toe te kennen, geheel of gedeeltelijk in aanmerking werd genomen voor de pensioenberekening, terwijl de maximumwedde verbonden aan de laatste graad van het gewezen personeelslid deze verhoging niet bevatte, wordt het in het eerste lid voorziene nieuwe percentage vastgesteld zonder rekening te houden met de voormelde verhoging.

20 JUIN 1990.
Arrêté royal liant les pensions du secteur public
à l'indice 138,01 des prix à la consommation du Royaume

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses du secteur public, notamment l'article 5;

Vu la loi du 2 janvier 1990 accordant temporairement un complément de pension à certains pensionnés du secteur public, notamment les articles 9, 10 et 12;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 1989 portant liaison de certaines dépenses dans le secteur public à un nouvel indice-pivot;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 17 avril 1990;

Vu le protocole du 7 février 1990 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu l'avis de la Commission consultative du personnel militaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical;

Vu l'avis de la Commission consultative du personnel de la gendarmerie;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le nouveau pourcentage à déterminer en exécution de l'article 9 de la loi du 2 janvier 1990 accordant temporairement un complément de pension à certains pensionnés du secteur public, est obtenu en divisant le montant annuel indexé de la pension par le montant annuel indexé du maximum du traitement afférent au dernier grade de l'ancien agent et exprimé dans les barèmes en vigueur au 31 décembre 1989, tels que ces montants sont indexés à cette même date.

Pour la détermination du montant annuel indexé de la pension, seul le taux nominal, abstraction faite de tout supplément, accroissement ou réduction, est pris en compte. Ce taux est indexé selon les modalités prévues pour une pension d'un même montant sans que, en cas de cumul de plusieurs pensions, l'ordre de priorité tel qu'il résulte à la date du 31 décembre 1989 de l'application de l'article 3, alinéa 3 de l'arrêté royal n° 219 du 24 novembre 1983 modérant temporairement les effets des règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume, n'en soit affecté.

Pour la détermination du montant annuel indexé du maximum du traitement, seuls des traitements correspondant à des prestations complètes sont pris en compte. Ces traitements sont indexés selon les modalités prévues pour un traitement d'un même montant.

Pour l'application du présent article, il n'est tenu compte ni du complément de pension prévu à l'article 2 de la loi du 2 janvier 1990 précitée, ni du complément de traitement prévu à l'article 8 de la même loi, ni du complément de traitement visé par l'article 4 de l'arrêté royal du 3 décembre 1987 modifiant l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, l'arrêté royal du 29 juin 1973 accordant une rétribution garantie à certains agents des ministères et l'arrêté royal du 30 janvier 1987 attribuant une allocation de foyer ou une allocation de résidence au personnel des ministères ou par une autre disposition tendant à accorder un avantage de même nature.

Si la majoration accordée en application de l'arrêté royal du 3 décembre 1987 précité ou d'une autre disposition tendant à accorder un avantage de même nature a été, en tout ou en partie, prise en compte pour le calcul de la pension, alors que le maximum du traitement afférent au dernier grade de l'ancien agent ne comportait pas cette majoration, le nouveau pourcentage prévu à l'alinéa 1er est déterminé abstraction faite de la majoration précitée.

Art. 2. Het jaarbedrag aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijzen van het Rijk van op 31 december 1989 lopende pensioenen of renten ten laste van de Openbare Schatkist die niet beoogd worden door de artikelen 12 of 19 van de wet van 9 juli 1989 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, wordt bekomen door het maandbedrag van die pensioenen of renten zoals zij, rekening houdend met de bepalingen van het tweede lid van artikel 1, geïndexeerd zijn op de voormelde datum, te vermenigvuldigen met twaalf.

Art. 3. Voor de op 31 december 1989 lopende rust- en overlevingspensioenen van de gewezen leden van het heroepspersoneel van de kaders in Afrika en van hun rechthebbenden, wordt de bezoldiging die gebruikt werd bij de laatste toepassing van artikel 3, § 1, derde lid of artikel 5 van de wet van 5 januari 1971 betreffende de pensioenen van de leden van het heroepspersoneel der kaders in Afrika, gekoppeld aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijzen van het Rijk. Deze koppeling gebeurt door er de verhogingen die ten gevolge van de index verschuldigd zijn voor een bezoldiging van eenzelfde bedrag, in op te nemen.

De in het eerste lid bedoelde pensioenen die vanaf 1 januari 1990 worden toegekend, worden gekoppeld aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijzen van het Rijk. Voor de vaststelling van het pensioenbedrag aan dit indexcijfer wordt rekening gehouden met de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 31 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk en van het voormelde koninklijk besluit nr. 219 van 24 november 1983.

Art. 4. De eventuele supplementen, verhogingen of verminderingen die op 31 december 1989 toegepast worden op het pensioenbedrag worden op diezelfde datum gekoppeld aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijzen van het Rijk. Te dien einde wordt het nieuwe bedrag van het supplement, de verhoging of de vermindering bekomen door het verschil te maken tussen het geïndexeerd jaarbedrag van het pensioen zonder rekening te houden met deze elementen en het geïndexeerd jaarbedrag van ditzelfde pensioen met inaanmerkingneming van elk van deze elementen. Indien de toe te passen vermindering evenwel overeenstemt met het bedrag van een ander pensioen of rente, wordt deze vermindering berekend volgens de indexeringswijze van dit pensioen of deze rente.

Art. 5. In artikel 29 van de bij koninklijk besluit van 11 augustus 1923 samengevoerde wetten op de militaire pensioenen, gewijzigd bij de wetten van 28 mei 1948, 2 augustus 1955 en 1 juni 1964, worden de bedragen « 211 », « 169 », « 124 », « 83 » en « 41 » respectievelijk vervangen door de bedragen « 691 », « 555 », « 406 », « 272 » en « 133 ».

Art. 6. Het bedrag « 95 400 » voorzien bij het voormalig artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 254 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Staatspersoneel en het daarmee gelijkgesteld personeel, opgeheven bij de wet van 15 mei 1984, wordt vervangen door het bedrag « 272 484 ».

Art. 7. Het bedrag « 95 400 » voorzien bij het voormalig artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 255 van 12 maart 1936 tot éénmaking van het pensioenregime voor de weduwen en wezen der leden van het leger en van de rijkswacht, opgeheven bij de wet van 15 mei 1984, wordt vervangen door het bedrag « 272 484 ».

Art. 8. Het bedrag « 95 400 » voorzien bij het voormalig artikel 62 van het koninklijk besluit van 1 juli 1937 houdende de statuten van de Rijkswerkliedenkas, opgeheven bij de wet van 23 december 1974, wordt vervangen door het bedrag « 272 484 ».

Art. 9. Artikel 5 van het koninklijk besluit van 6 juni 1957 betreffende het rustpensioen wegens leeftijdsgrens, der vrijwillige redders aan de Belgische kust, en betreffende de vergoeding der schade veroorzaakt door ongevallen, die zich tijdens de uitoefening van hun ambt hebben voorgedaan, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 juli 1982, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 5. § 1. Voor de vaststelling van het gemiddeld jaarlijks inkomen worden de vrijwillige redders geacht de volgende jaarlijkse bezoldigingen te hebben genoten :

a) dienstdoende schipper-redder en dienstdoende motorist-redder : F 91 401

b) dienstdoende kwartiermeester-redder : F 85 689

c) dienstdoende matroos-redder : F 79 976

§ 2. De in § 1 bepaalde bedragen zijn gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de modaliteiten bepaald bij de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld. Te dien einde worden zij gekoppeld aan de spilindex 138,01. »

Art. 2. Le montant annuel à l'indice 138,01 des prix à la consommation du Royaume d'une pension ou d'une rente à charge du Trésor public non visée par les articles 12 ou 19 de la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public et en cours à la date du 31 décembre 1989, est obtenu en multipliant par douze le montant mensuel de cette pension ou rente telle qu'elle est indexée à la date précitée, compte tenu des dispositions de l'alinéa 2 de l'article 1er.

Art. 3. Pour les pensions de retraite et de survie des anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique et de leurs ayants droit en cours au 31 décembre 1989, le traitement qui a été utilisé lors de la dernière application de l'article 3, § 1er, alinéa 3 ou de l'article 5 de la loi du 5 janvier 1971 relative aux pensions des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique, est rattaché à l'indice 138,01 des prix à la consommation du Royaume. Ce rattachement est effectué en y incorporant les augmentations dues à l'index pour un traitement d'un même montant.

Les pensions visées à l'alinéa 1er mais accordées à partir du 1er janvier 1990 sont rattachées à l'indice 138,01 des prix à la consommation du Royaume. Pour la détermination du montant de la pension à cet indice, il est tenu compte des dispositions de l'arrêté royal n° 31 du 30 mars 1982 portant modifications temporaires aux règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume et de l'arrêté royal n° 219 du 24 novembre 1983 précité.

Art. 4. Les éventuels suppléments, accroissements, ou réductions qui à la date du 31 décembre 1989 s'appliquent sur le montant d'une pension sont, à cette même date, rattachés à l'indice 138,01 des prix à la consommation du Royaume. A cet effet, le nouveau montant des supplément, accroissement ou réduction est obtenu en faisant la différence entre le taux annuel indexé de la pension abstraction faite de ces éléments et le taux annuel indexé de cette même pension en prenant en compte chacun de ces éléments. Toutefois, si la réduction à appliquer correspond au montant d'une autre pension ou rente, elle est calculée selon les modalités d'indexation de cette pension ou rente.

Art. 5. Dans l'article 29 des lois sur les pensions militaires coordonnées par l'arrêté royal du 11 août 1923, modifié par les lois des 26 mai 1948, 2 août 1955 et 11 juin 1964, les montants « 211 », « 169 » « 124 », « 83 » et « 41 » sont respectivement remplacés par les montants « 691 », « 555 », « 406 », « 272 » et « 133 ».

Art. 6. Le montant « 95 400 » prévu par l'ancien article 8 de l'arrêté royal n° 254 du 12 mars 1936 unifiant le régime des pensions des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé, abrogé par la loi du 15 mai 1984, est remplacé par le montant « 272 484 ».

Art. 7. Le montant « 95 400 » prévu par l'ancien article 8 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 unifiant le régime des pensions des veuves et orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie, abrogé par la loi du 15 mai 1984, est remplacé par le montant « 272 484 ».

Art. 8. Le montant « 95 400 » prévu à l'ancien article 62 de l'arrêté royal du 1er juillet 1937 portant les statuts de la Caisse des Ouvriers de l'Etat, abrogé par la loi du 23 décembre 1974, est remplacé par le montant « 272 484 ».

Art. 9. L'article 5 de l'arrêté royal du 6 juin 1957 relatif à la pension de retraite par limite d'âge, des sauveteurs volontaires de la côte belge et à la réparation des dommages résultant des accidents survenus dans l'exercice de leurs fonctions, modifié par l'arrêté royal du 28 juillet 1982, est remplacé par la disposition suivante

« Article 5. § 1er Pour établir le revenu moyen annuel, les sauveteurs volontaires seront censés avoir bénéficié des rémunérations annuelles suivantes :

a) patron-sauveteur faisant fonction et motoriste-sauveteur faisant fonction : F 91 401

b) quartier-maître sauveteur faisant fonction F 85 689

c) matelot-sauveteur faisant fonction : F 79 976

§ 2. Les montants fixés au § 1er sont liés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux modalités fixées par la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses du secteur public. A cet effet, ils sont liés à l'indice-pivot 138,01. »

Art. 10. In het koninklijk besluit van 23 augustus 1986 tot toekenning van een jaarlijks vakantiegeld aan de gepensioneerden van de openbare diensten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1974, worden de bedragen « 1.724 » en « 1.034 » respectievelijk vervangen door de bedragen « 4.924 » en « 2.953 »;

2° in artikel 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 april 1977, worden de bedragen « 200.000 » en « 150.000 » respectievelijk vervangen door de bedragen « 543.132 » en « 419.688 »;

3° in artikel 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 november 1972, wordt het indexcijfer « 114,20 » vervangen door het indexcijfer « 138,01 ».

Art. 11. In de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 39, gewijzigd bij de wet van 10 februari 1981, worden het bedrag « 715.500 » en het indexcijfer « 114,20 » respectievelijk vervangen door het bedrag « 1.799.808 » en het indexcijfer « 138,01 »;

2° in artikel 40, gewijzigd bij de wet van 10 februari 1981, worden het bedrag « 715.500 » en het indexcijfer « 114,20 » respectievelijk vervangen door het bedrag « 1.799.808 » en het indexcijfer « 138,01 »;

3° in artikel 40bis, § 1, ingevoegd door het koninklijk besluit nr. 30 van 30 maart 1982 en gewijzigd bij de wet van 6 juli 1989 :

a) worden het bedrag « 125.000 » en het indexcijfer « 114,20 » respectievelijk vervangen door het bedrag « 357.036 » en het indexcijfer « 138,01 »;

b) worden het bedrag « 40.000 » en het indexcijfer « 135,30 » telkens en respectievelijk vervangen door het bedrag « 40.800 » en het indexcijfer « 138,01 »;

4° in artikel 40bis, § 1, zoals het luidde voor de wijziging bij de wet van 15 mei 1984 en gewijzigd bij de programmwet van 6 juli 1989 :

a) worden het bedrag « 125.000 » en het indexcijfer « 114,20 » respectievelijk vervangen door het bedrag « 357.036 » en het indexcijfer « 138,01 »;

b) worden het bedrag « 40.000 » en het indexcijfer « 135,30 » telkens en respectievelijk vervangen door het bedrag « 40.800 » en het indexcijfer « 138,01 »;

5° in artikel 42, gewijzigd bij de wet van 10 februari 1981, worden het bedrag « 715.500 » en het indexcijfer « 114,20 » respectievelijk vervangen door het bedrag « 1.799.808 » en het indexcijfer « 138,01 »;

6° in artikel 44ter, § 2, ingevoegd door het koninklijk besluit nr. 30 van 30 maart 1982 en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 51 van 2 juli 1982, worden het bedrag « 102.168 » en het indexcijfer « 114,20 » respectievelijk vervangen door het bedrag « 291.816 » en het indexcijfer « 138,01 ».

Art. 12. In de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 28 worden de bedragen « 150.000 » en « 120.000 » respectievelijk vervangen door de bedragen « 419.688 » en « 342.756 »;

2° artikel 29, § 2, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

Naargelang de in § 1 voorzien categorie van begunstigden wordt de in deze paragraaf vermelde gemiddelde bezoldiging op één van de hierna bepaalde minimumbedragen gebracht wanneer deze dit minimum niet bereikt en wordt zij tot één van de hierna bepaalde maximumbedragen teruggebracht wanneer zij dit maximum overschrijdt :

Categorie van begunstigden :

- Gepensioneerden met gezinslast, erkend als invalide voor minstens 66 pct. :
 - Minimum : 671.501
 - Maximum : 942.144

- Andere gepensioneerden erkend als invalide voor minstens 66 pct. :
 - Minimum : 685.512
 - Maximum : 984.368

- Gepensioneerden met gezinslast die niet voor minstens 66 pct. als invalide erkend werden :
 - Minimum : 685.512
 - Maximum : 984.368

- Alleenstaande gepensioneerden die niet voor minstens 66 pct. als invalide erkend werden :
 - Minimum : 856.890
 - Maximum : 999.690.»;

Art. 10. A l'arrêté royal du 23 août 1986 relatif à l'exécution de la loi du 4 juillet 1986 accordant un pécule de vacances aux pensionnés des services publics, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'article 1er, modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1974, les montants « 1.724 » et « 1.034 » sont respectivement remplacés par les montants « 4.924 » et « 2.953 »;

2° dans l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 7 avril 1977, les montants « 200.000 » et « 150.000 » sont respectivement remplacés par les montants « 543.132 » et « 419.688 »;

3° dans l'article 6, modifié par l'arrêté royal du 13 novembre 1972, l'indice « 114,20 » est remplacé par l'indice « 138,01 ».

Art. 11. A la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'article 39, modifié par la loi du 10 février 1981, le montant « 715.500 » et l'indice « 114,20 » sont respectivement remplacés par le montant « 1.799.808 » et l'indice « 138,01 »;

2° dans l'article 40, modifié par la loi du 10 février 1981, le montant « 715.500 » et l'indice « 114,20 » sont respectivement remplacés par le montant « 1.799.808 » et l'indice « 138,01 »;

3° dans l'article 40bis, § 1er, y inséré par l'arrêté royal n° 30 du 30 mars 1982 et modifié par la loi du 6 juillet 1989 :

a) le montant « 125.000 » et l'indice « 114,20 » sont respectivement remplacés par le montant « 357.036 » et l'indice « 138,01 »;

b) le montant « 40.000 » et l'indice « 135,30 » sont chaque fois et respectivement remplacés par le montant « 40.800 » et l'indice « 138,01 »;

4° dans l'article 40bis, § 1er, tel qu'il était libellé avant sa modification par la loi du 15 mai 1984 et modifié par la loi-programme du 6 juillet 1989 :

a) le montant « 125.000 » et l'indice « 114,20 » sont respectivement remplacés par le montant « 357.036 » et l'indice « 138,01 »;

b) le montant « 40.000 » et l'indice « 135,30 » sont chaque fois et respectivement remplacés par le montant « 40.800 » et l'indice « 138,01 »;

5° dans l'article 42, modifié par la loi du 10 février 1981, le montant « 715.500 » et l'indice « 114,20 » sont respectivement remplacés par le montant « 1.799.808 » et l'indice « 138,01 »;

6° dans l'article 44ter, § 2, y inséré par l'arrêté royal n° 30 du 30 mars 1982 et modifié par l'arrêté royal n° 51 du 2 juillet 1982, le montant « 102.168 » et l'indice « 114,20 » sont respectivement remplacés par le montant « 291.816 » et l'indice « 138,01 ».

Art. 12. A la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'article 28, les montants « 150.000 » et « 120.000 » sont respectivement remplacés par les montants « 419.688 » et « 342.756 »;

2° l'article 29, § 2, alinéa 1er est remplacé par la disposition suivante :

• Selon la catégorie de bénéficiaires prévue au § 1er, la rémunération moyenne dont question à ce paragraphe est portée à un des montants minimums définis ci-après lorsqu'elle est inférieure à ce minimum et est ramenée à un des montants maximums définis ci-après lorsqu'elle excède ce maximum :

Catégorie de bénéficiaires :

- Retraités avec charge de famille; reconnus invalides à 66 p.c. au moins :

- Minimum : 671.501
- Maximum : 942.144

- Autres retraités reconnus invalides à 66 p.c. au moins :

- Minimum : 685.512
- Maximum : 984.368

- Retraités avec charge de famille qui n'ont pas été reconnus invalides à 66 p.c. au moins :

- Minimum : 685.512
- Maximum : 984.368

- Retraités isolés qui n'ont pas été reconnus invalides à 66 p.c. au moins :

- Minimum : 856.890
- Maximum : 999.690.»;

3^e in artikel 32 wordt het bedrag « 102 200 » vervangen door het bedrag « 291 912 »;

4^e in artikel 35 wordt het indexcijfer « 114,20 » vervangen door het indexcijfer « 138,01 ».

Art. 13. De in de artikelen 5 tot 8 van dit besluit voorziene bedragen worden gekoppeld aan het indexcijfer 138,01 van de consumptieprijsen van het Rijk.

Art. 14. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1990.

Art. 15. Onze Minister van Pensioenen en Onze Staatsecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juni 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:

De Minister van Pensioenen,

G. MOTTARD

De Staatssecretaris voor Pensioenen,

L. DETIEGE

3^e dans l'article 32, le montant « 102 200 » est remplacé par le montant « 291 912 »;

4^e dans l'article 35, l'indice « 114,20 » est remplacé par l'indice « 138,01 ».

Art. 13. Les montants prévus dans les articles 5 à 8 du présent arrêté sont rattachés à l'indice 138,01 des prix à la consommation du Royaume.

Art. 14. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1990.

Art. 15. Notre Ministre des Pensions et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juin 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,

G. MOTTARD

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

L. DETIEGE

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N 90 — 1601

Verdrag houdende oprichting van een Internationale Douaneraad, en Bijlage, opgemaakt te Brussel op 15 december 1950 (!). — Toetreding door Irak

Op 6 juni 1990 werd bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking van België de toetredingsoorkonde van Irak betreffende bovengenoemde akten neergelegd.

Overeenkomstig artikel XVIII (c) van het Verdrag zijn het Verdrag en zijn Bijlage voor Irak in werking getreden op de dag van de nederlegging van de toetredingsoorkonde, te weten op 6 juni 1990.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

F 90 — 1601

Convention portant création d'un Conseil de Coopération douanière, et Annexe, faites à Bruxelles le 15 décembre 1950 (1). — Adhésion par la République d'Irak

Le 6 juin 1990 a été déposé auprès du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique, l'instrument d'adhésion de la République d'Irak concernant les actes précités.

Conformément à son article XVIII (c) la Convention et son Annexe sont entrées en vigueur à l'égard de la République d'Irak à la date du dépôt de l'instrument d'adhésion à savoir le 6 juin 1990

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N 90 — 1602

15 MEI 1990. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 1989, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de beroepenclassificatie (2)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de zeevisserij;

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F 90 — 1602

15 MAI 1990. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 1er décembre 1989, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant la classification des professions (2).

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la pêche maritime

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1952.

(2) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

(1) Voir *Moniteur belge* du 31 décembre 1952.

(2) Référence au *Moniteur belge*

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969